

ENTRY AND EXIT POINTS FOR CARRIERS OF QUARANTINE ANIMAL PEST AND QUARANTINE PLANT PEST

(Regulation of the Agriculture Minister No. 94/Permentan/
OT.140/12/2011 dated December 29, 2011)

BY THE GRACE OF GOD ALMIGHTY
THE AGRICULTURE MINISTER OF
THE REPUBLIC OF INDONESIA,

Considering :

- a. that under Regulation of the Agriculture Minister No. 46/Permentan/HK.340/8/2010, Entry and Exit Points for Carriers of Quarantine Animal Pest and Quarantine Plant Pest have been designated;
- b. that with the change in national seaport and airport systems, to better control the entry and spread risks of quarantine animal pest and quarantine plant pest, it is necessary to review Regulation of the Agriculture Minister No. 46/Permentan/HK.340/8/2010 concerning Entry and Exit Points of Carriers of Quarantine Animal Pest and Quarantine Plant Pest;

In view of :

1. Law No. 16/1992 on Animal, Fish and Plant Quarantine (Statute Book of 1992 No. 56, Supplement to Statute Book No. 3482);
2. Law No. 17/2006 on Amendment to Law No. 10/1995 on Customs Affairs (Statute Book of 2006 No. 93, Supplement to Statute Book No. 4001);
3. Law No. 17/2008 on Shipping (Statute Book of 2008 No. 64, Supplement to Statute Book No. 4849);
4. Law No. 1/2009 on Aviation (Statute Book of 2009 No. 1, Supplement to Statute Book No. 4956);
5. Law No. 38/2009 on Mail (Statute Book of 2009 No. 146, Supplement to Statute Book No. 5065);
6. Government Regulation No. 82/2000 on Animal Quarantine (Statute Book of 2000 No. 161, Supplement to Statute Book No. 4002);
7. Government Regulation No. 14/2002 on Plant Quarantine (Statute Book of 2002 No. 35, Supplement to Statute Book No. 4196);
8. Presidential Decree No. 84/P/2009 on the Formation of United Indonesia Cabinet II;
9. Presidential Regulation No. 47/2009 on the Formation and Organization of State Ministry;
10. Presidential Regulation No. 24/2010 on the Position, Tasks and Functions of State Ministry and the Organizational Structure, Tasks and Functions of First Echelon Officials;
11. Decree of the Transportation Minister No. KM.53/2002 on National Port System;
12. Regulation of the Agriculture Minister No. 22/Permentan/OT.140/4/ 2008 on the Organization,

CHAPTER IV DEVELOPMENT AND SUPERVISION

Article 14

- (1) The Secretariat General of the Agriculture Ministry shall coordinate administrative and financial development, while first echelon officials of the Agriculture Minister shall coordinate technical development related to the realization of activities financed by deconcentration funds as referred to in Article 2 according to their tasks and functions.
- (2) Governors shall develop and supervise deconcentration activities carried out by Provincial SKPD.
- (3) The development as referred to in paragraph (2) covers guidance, standard, facilitation, technical guidance, monitoring, and evaluation of realized deconcentration.
- (4) The development as referred to in paragraph (2) is intended to improve performance, transparency and accountability
- (5) The supervision as referred to in paragraph (2) is intended to achieve efficiency in the management of deconcentration funds.

CHAPTER V

AUDIT

Article 15

- (1) The audit of deconcentration funds covers financial audit, performance audit and audit with certain goals.
- (2) The internal auditors unit and/or external auditors unit of the government shall conduct the audit as referred to in paragraph (1) according to the law

and regulation in force.

CHAPTER VI SANCTIONS

Article 16

- (1) Provincial SKPD that does not submit a report of deconcentration funds is liable to a sanction according to the law and regulation in force in the form of :
 - a. delayed disbursement of deconcentration funds for the ensuing quarter;
 - b. halted payment in the current year; or
 - c. halted allocation of deconcentration funds for the ensuing budget year.
- (2) The imposition of sanction as referred to in paragraph (1) does not free Provincial SKPD from the obligation to submit a report of deconcentration funds.

CHAPTER VII

CONCLUSION

Article 17

This Regulation shall come into force as from the date of stipulation.

Stipulated in Jakarta

On December 29, 2011

THE AGRICULTURE MINISTER,

sgd.

SUSWONO

(S)

and Work Mechanism of the Technical Implementation Unit of Farm Quarantine;

13. Decree of the Transportation Minister No. KM.11/2010 on National Airport System;

14. Regulation of the Agriculture Minister No. 61/Permentan/OT.140/10/2010 on the Organization and Work Mechanism of the Agriculture Ministry;

DECIDES :

To stipulate :

REGULATION OF THE AGRICULTURE MINISTER ON ENTRY AND EXIT POINTS OF CARRIERS OF QUARANTINE ANIMAL PEST AND QUARANTINE PLANT PEST.

Article 1

Entry and exit points of carriers of quarantine animal pest and quarantine plant pest are contained in Attachment which is an integral part of this Ministerial Regulation.

Article 2

The entry and exit points as referred to in Article 1 may serve as a transit point according to the law and regulation in force.

Article 3

To support smooth implementation of the government's and regional governments' programs, incidental entry and exit points for carriers of quarantine animal pest and quarantine plant pest can be designated outside the entry and exit points as referred

to in Article 1.

Article 4

- (1) The Minister shall designate the incidental entry and exit points as referred to in Article 3.
- (2) The designation of incidental entry and exit points by the Minister as referred to in paragraph (1) shall be based on technical considerations from the Head of the Agricultural Quarantine Board.
- (3) The incidental entry and exit points as referred to in paragraph (1) shall be valid for 1 (one) entry or exit.

Article 5

- (1) Individuals or corporate bodies as the executor of the government's and/or regional governments' programs may apply for the designation of incidental entry or exit point.
- (2) The application as referred to in paragraph shall be filed in writing to the Minister through the Head of the Agricultural Quarantine Board, accompanied by the following documents:
 - a. requirement or designation as the executor of the government's or regional governments' program;
 - b. information on the program of government or regional government agency;
 - c. a recommendation from the local office overseeing the function of animal health or the protection of plant; and
 - d. identity of applicant.
- (3) The model of application as referred to in paragraph (2) is as contained in the format.

Article 6

- (1) The Head of the Agricultural Quarantine Board shall verify the completeness, validity and truth of documents no later than 5 (five) working days after receiving the application as referred to in Article 5 paragraph (2).
- (2) The Head of the Animal Quarantine and Animal Safety Center or the Head of the Plant Quarantine and Plant Safety Center shall conduct the verification as referred to in paragraph (1).
- (3) The Head of the Animal Quarantine and Animal Safety Center or the Head of the Plant Quarantine and Plant Safety Center as referred to in paragraph (2) shall report the results of verification of the completeness, validity and truth of documents to the Head of the Agricultural Quarantine Board .
- (4) Based on the results of verification as referred to in paragraph (3), the Head of the Agricultural Quarantine Board can reject or accept the application.
- (5) If the results of verification are declared incomplete, invalid and/or untrue by the Head of the Agricultural Quarantine Board the application shall be rejected along with the written reason for the rejection to the applicant.

Article 7

- (1) If the application is complete, valid and true, the Head of the Agricultural Quarantine Board shall assign the Head of the Agricultural Quarantine Technical Executive Unit concerned to assess the technical feasibility of the incidental entry or exit

point.

- (2) No later than 5 (five) working days after receiving the letter of assignment as referred to in paragraph (1) the Head of the Agricultural Quarantine Technical Executive Unit concerned shall form a technical feasibility assessing team to make assessment based on risk analysis considerations.
- (3) In addition to the risk analysis considerations as referred to in paragraph (2) the team shall also assess the feasibility of :
 - a. facilities for loading and unloading carriers entered or released; and
 - b. infrastructures and facilities needed to ensure smooth implementation of quarantine measures.
- (4) No later than 10 (ten) working days after receiving the assignment as referred to in paragraph (2) the technical feasibility assessing team as referred to in paragraph (3) shall report the results of assessment in writing to the Head of the Agricultural Quarantine Technical Executive Unit concerned.
- (5) The Head of the Agricultural Quarantine Technical Executive Unit concerned shall submit the report on the results of assessment as referred to in paragraph (4) to the Head of the Agricultural Quarantine Board no later than 2 (two) working days.

Article 8

- (1) If the results of assessment submitted by the Head of the Agricultural Quarantine Technical Executive Unit concerned do not meet technical feasibility, the Head of the Agricultural Quar-

antine Board shall reject the application for the designation of incidental entry or exit point.

- (2) If the results of assessment submitted by the Head of the Agricultural Quarantine Technical Executive Unit concerned meet technical feasibility, the Head of the Agricultural Quarantine Board shall inform the Minister to designate the incidental entry or exit point.

Article 9

- (1) The application filed to the Minister as referred to in Article 8 paragraph (2) for the designation of incidental entry or exit point can be rejected according to strategic considerations.
- (2) The Head of the Agricultural Quarantine Board on behalf of the Agriculture Minister shall make the rejection as referred to in paragraph (1).
- (3) If the application filed to the Minister as referred to in paragraph (1) is accepted according to strategic considerations, incidental entry or exit point can be designated in a Ministerial Decree.

Article 10

With the promulgation of this Ministerial Regulation, Regulation of the Agriculture Minister No. 46/Permentan/HK.340/8/2010 on Entry and Exit Points for Carriers of Quarantine Animal Pest and Quarantine

Plant Pest shall be revoked and declared null and void.

Article 11

This Ministerial Regulation shall come into force as from the date of promulgation.

For public cognizance, this Ministerial Regulation shall be promulgated by placing it in the State Gazette of the Republic of Indonesia.

Stipulated in Jakarta

On November 29, 2011

THE AGRICULTURE MINISTER OF
THE REPUBLIC OF INDONESIA,

sgd.

SUSWONO

Promulgated in Jakarta

On January 3, 2012

THE LAW AND HUMAN RIGHTS MINISTER OF
THE REPUBLIC OF INDONESIA,

sgd.

AMIR SYAMSUDDIN

Editor's Notes :

The Attachment is not carried for technical reason.

(S)

NATIONAL JOB COMPETENCY STANDARDIZATION SYSTEM

(Regulation of the Manpower and Transmigration Minister
No. 5/2012 dated March 22, 2012)

BY THE GRACE OF GOD ALMIGHTY
THE MANPOWER AND TRANSMIGRATION
MINISTER OF THE REPUBLIC OF INDONESIA,

Considering :

- a. that to support competency-based training and competency certification, a national job competency standardization system is needed;
- b. that the national job competency standardization system as referred to in letter a serves as norm, standard, procedure and criteria as mandated in Article 9 paragraph (1) of Government Regulation No. 38/2007 on the Sharing of Administrative Affairs between the Government, Provincial Governments and Regency/Municipal Governments;
- c. that based on the considerations in letter a and letter b, it is necessary to stipulate Ministerial Regulation on Job Competency Standardization System;

In view of :

1. Law No. 13/2003 on Manpower Affairs (Statute Book of 2003 No. 39, Supplement to Statute Book No. 4279);
2. Government Regulation No. 31/2006 on National Job Training System (Statute Book of 2006 No. 67, Supplement to Statute Book No. 4637);

3. Government Regulation No. 38/2007 on the Sharing of Administrative Affairs between the Government, Provincial Governments, Regency/Municipal Governments (Statute Book of 2007 No. 82, Supplement to Statute Book No. 4737);
4. Presidential Regulation No. 8/2012 on the Frame of Indonesian National Qualifications (Statute Book of 2012 No. 24);
5. Presidential Decree No. 84/P/2009;

DECIDES :

To stipulate :

REGULATION OF THE MANPOWER AND TRANSMIGRATION MINISTER CONCERNING NATIONAL JOB COMPETENCY STANDARDIZATION SYSTEM.

CHAPTER I

GENERAL PROVISIONS

Article 1

Referred to in this Regulation as :

1. National Job Competency Standardization System is the linkage order of comprehensive and synergic national job competency standardization components designed to achieve the objective of national job competency standardization in Indonesia.